

主 *Sunday* 礼 *Service* 拝

2017年の標語 【備えよ!】

「みことばを宣べ伝えなさい。時が良くても悪くてもしっかりやりなさい。…あなたは、…伝道者として働き…なさい。」
テモテへの手紙 第二 4:2a, 5b

Motto for 2017 【Be ready!】

" Preach the Word! Be ready in season and out of season.
... do the work of an evangelist, fulfill your ministry. "
II Timothy 4:2b, 5b

今日の礼拝 *Today's Service*

今日の礼拝説教者は、カーティス・ヴァンフーラ牧師です。
礼拝が始まる5分前には席に着き、祈りをもって、心を静め主が語られる声に耳を傾ける準備をしましょう。

Today's message is by Pastor Curtis Van Hulla. Please be seated five minutes before we start and prepare your heart to receive God's Word.

♪シャローム日曜学校♪

幼児・小学生は、礼拝賛美の後、2階の部屋へ行きます。

Children's Sunday School starts on second floor after worship time.

お知らせ *Announcements*

★2018年のカレンダーが届きました。各ご家庭1枚ずつお取りください。
Now we have a Christian calendar for 2018. Please take one per family.

★来週の礼拝後、クリスマスパーティーの準備をします。お時間のある方はお手伝いをお願いします。Next Sunday after the service we will prepare for our Christmas party.

★今年のクリスマスパーティーは23日(土)午後4時半からです。チラシができていますのでご家族、ご友人をお誘いするのにお使いください。We have flyers for our Christmas party. Please use them to invite your family and friends. It's a potluck party so please make sure that you and your friends bring lots of food for the party.

祈りの課題 *Prayer Requests*

1. 2017年にリバイバルが日本に起こるように
 2. 2017年に一人をキリストに導く
 3. ライフラインのテレビ伝道のため (46 Channel)
 4. 世界中のギデオンの伝道の働きのため
 5. イスラエルの平和とユダヤ人の救いのために
1. Revival in Japan in 2017
 2. For each church member to lead someone to Christ in 2017
 3. Television ministry of Life Line. Channel 46 in Chiba
 4. Evangelistic work of the Gideons worldwide
 5. Peace in Israel and salvation for the Jewish people.

今週の集会 *This Week's Meeting*

祈り会 12月 14日(木) 午後7時~

Prayer Meeting - Thursday, December 14th 7p.m.~